

Ministerstvo dopravy České republiky  
Ministry of Transport of the Czech Republic  
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE  
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE  
ODMÍTNUTÍ HOMOLOGACE  
ODEJMUTÍ HOMOLOGACE  
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

APPROVAL GRANTED  
APPROVAL EXTENDED  
APPROVAL REFUSED  
APPROVAL WITHDRAWN  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu komponenty CNG  
podle Předpisu č. 110.00

of a type of CNG component  
pursuant to Regulation No. 110.00

Homologace č.:  
Approval No.: 110 R – 00 4304

Rozšíření č.:  
Extension No.: 2

1. Uvažovaná komponenta CNG:  
CNG component considered:

Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e) / Container(s) or cylinder(s)

Ukazatel tlaku / Pressure indicator

Přetlakový ventil / Pressure relief valve

Automatický(é) ventil(y) / Automatic valve(s)

Přepadový ventil / Excess flow valve

Plynotěsná skříň / Gas tight housing

Regulátor tlaku / Pressure regulator(s)

Zpětný(é) ventil(y) / Check valve(s)

Přetlakové zařízení / Pressure relief device

Ruční ventil / Manual valve

Ohebná vedení paliva / Flexible fuel lines

Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo / Filling unit or receptacle

**Směšovač plyn/vzduch (vstřikovače) / Gas/air mixer (injectors)**

Nastavovač průtoku plynu / Gas flow adjuster

Směšovač plyn/vzduch (karburátor) / Gas/air mixer (carburettor)

Elektronická řídicí jednotka / Electronic control unit

Tlakový(é) a teplotní snímač(e) / Pressure and temperature sensor(s)

Filtr(y) CNG / CNG filter(s)



2. Obchodní název nebo značka:  
Trade name or mark:

RAIL typ: IG1  
type:

Varianty: 2, 3 nebo 4 jednotky na liště; IG2

Variants: 2, 3 or 4 units on the rail; IG2

3. Název a adresa výrobce:  
Manufacturer's name and address: **RAIL S.p.A.  
Via Al Palazzo,12  
42030 Vezzano sul Crostolo  
Reggio Emilia, Italy**
4. Název a adresa zástupce výrobce  
(pokud jsou potřebné):  
If applicable, name and address  
of manufacturer's representative: **–  
N/A**
5. Předloženo k homologaci dne:  
Submitted for approval on: **29 August 2006**
6. Homologační zkušebna:  
Technical service responsible  
for conducting approval tests: **E8/C: TÜV UVMV s.r.o.  
Novodvorská 994/138  
142 21 Praha 4  
Czech Republic**
7. Datum protokolu, vydaného touto zkušebnou:  
Date of report issued by that service: **3 October 2006**
8. Číslo protokolu, vydaného touto zkušebnou:  
Number of report issued by that service: **12786 – 06 – TÜV UVMV**

9. **HOMOLOGACE** UDĚLENA / ODMÍTNUTA / **ROZŠÍŘENA** / ODEJMUTA  
**APPROVAL IS GRANTED / REFUSED / EXTENDED / WITHDRAWN**

10. Důvod(y) pro rozšíření homologace:  
Reason(s) for extension: **Nová varianta vstřikovače: IG2.  
New variant of injector: IG2.**

11. Místo:  
Place: **Praha**
12. Datum:  
Date: **4 October 2006**
13. Podpis:  
Signature:

**Tomáš Vít**



14. Dokumentaci k této žádosti o homologaci nebo rozšíření homologace lze obdržet na vyžádání.  
The documents filed with the application or extension of approval authority can be obtained upon request.

**Příloha 2B – Doplněk**  
**Annex 2B – Addendum**

1.	Doplňující informace týkající se typové homologace typu komponenty CNG dle Předpisu č. 110 Additional information concerning the type approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110	
1.1	Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e): Container(s) or cylinder(s):	– N/A
1.2	Ukazatel tlaku: Pressure indicator:	– N/A
1.3	Přetlakový ventil (odpouštěcí ventil): Pressure relief valve (discharge valve):	– N/A
1.4	Automatický(é) ventil(y): Automatic valve(s):	– N/A
1.5	Přepadový ventil: Excess flow valve:	– N/A
1.6	Plynotěsná skříň: Gas-tight housing:	– N/A
1.7	Regulátor(y) tlaku: Pressure regulator(s):	– N/A
1.8	Zpětná(é) klapka(y) nebo zpětný(é) ventil(y): Check valve(s) or non-return valve(s):	– N/A
1.9	Přetlakové zařízení (iniciované teplotou): Pressure relief device (temperature triggered):	– N/A
1.10	Ruční ventil: Manual valve:	– N/A
1.11	Ohebná vedení paliva: Flexible fuel lines:	– N/A
1.12	Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo: Filling unit or receptacle:	– N/A
1.13	<b>Směšovač plyn / vzduch (vstřikovače)</b> <b>Gas / air mixer (injectors)</b>	
1.13.1	Pracovní tlak(y): <sup>1/</sup> Working pressure(s): <sup>1/</sup>	<b>max. 450 kPa</b>
1.13.2	Materiál: Material:	<b>Viz dokumentace výrobce.</b> <b>See manufacturer's documentation.</b>



1.14	Nastavovač průtoku plynu: Gas flow adjustor:	– N/A
1.15	Směšovač plyn / vzduch (karburátor): Gas / air mixer (carburettor):	– N/A
1.16	Elektronická řídicí jednotka (palivo CNG): Electronic control unit (CNG-fuelling):	– N/A
1.17	Tlakový(é) a teplotní snímač(e): Pressure and temperature sensor(s):	– N/A
1.18	Filtr(y) CNG: CNG filter(s):	– N/A

---

1/ Určete toleranci.  
Specify the tolerance.

